

Al-Umma

I. Al-Umma. 1933.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisation.commerciale@bnf.fr.

فيما الاشتراك

٤٠ فرنك	في القطر الجزائري عن خمسين عددا
٢٥	عن خمسة وعشرين عددا
١٥	في تونس والغرب وطرابلس
٢٠	عن نصف سنة
٥٠	في سائر الاقطار

الاعترافات

يتفق في شأنها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60



Journal "EL-OUMA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

أبو البقيان

أبراهيم بن الحاج عيسى

نصح روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

الموافق ٣١ مارس ١٩٣٦

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٨ محرم الحرام ١٣٥٥

الهجرة النبوية - الحوادث التاريخية العظيمة - من ١٣٥٤ الى ١٣٥٥

موقف الأمة ازاء حركة الاصلاح (الخلاص) موقف المانيا - بعد اجتماع جمعية الامم . هل تشعرون آه يا بلادي ؟ الفلسفة والتاريخ : الى علمائنا .

الهجرة النبوية

الحوادث التاريخية العظيمة

من ١٣٥٤ الى ١٣٥٥

في مثل هذا الاسبوع ، وفي مثل هذا الشهر منذ ١٣٥٤ كان العالم يتخض عن حادث عظيم غير مجرى التاريخ العالمي ، وحول سير الكرة الارضية واخرج الانسانية المعذبة من الظلمات الى النور . ألا وهو هجرة رسول الله صلى الله عليه وسلم واصحابه الكرام من مكة الى المدينة . ان لفظ (الهجرة النبوية) لفظ صغير في القم ومعهذا القمى معنى صغير في فهم من لم يدرس التاريخ ، ولم يدرس ما يكتبه من الحوادث والعبر ولكنه لفظ ملائمة الدنيا ومعنى ارفع فهم العالم على اتساع دونه . حادث كالحجر غرير المعنى طافح العبر بقدرما اشتمل عليه من العلل والاسباب ، وما ترتب عليه من النتائج والثمار مما تنطوي عليه سعادة البشرية في المعاش والمعاد . لو نوازن ايام الدنيا لرجح من بينها ايام حياة النبي صلى الله عليه وسلم ، ولو نوازن ايام حياته عليه السلام لرجح منها ٢٣ عاما منذ بعثته الى يوم وفاته ، ولو نوازن هذه لرجح من بينها ايام هجرته فهي جوهرية في عقد جسد الدنيا ، واجدر بها ان تكون مبدأ لتاريخ الاسلام العظيم . لبث عليه السلام هو واصحابه الكرام بركة بعد البعثة مدة ثلاثة عشر عاما يقاسرون فيها من اذابات كفار قريش وبلائهم ما يندك الجبال ويترزع الاطراد يزداد اولئك صبرا وجدا كلما ادمى هؤلاء في الاذابة والنكابة . لم يترك الرسول وسيلة من وسائل الحلم والرفق والرحمة في معالجتهم الا اتى بها ولم يترك كفار قريش وسيلة من وسائل العنت والعناد والمكر والنكابة الا جاهدوا بها . هاجر بعض الصحابة أولا من مكة الى الحبشة لشدة اذى قريش ، ثم زادوا فهاجروا ثانيا اليها . كتب قريش صحيفة تعهدوا فيها بمعاذة بني هاشم وبني عبد المطلب مقاطعة ثامة فأنفذوها عليهم

الشهيرة التي هي بمثابة حلف دفاعي بين الرسول واصحابه بمكة وبين المسلمين من الاوس والخزرج بالمدينة فاختار منهم ١٢ قريبا ٩ من الخزرج و ٣ من الاوس . هنالك اخذ الرسول يفكر في هجرة المسلمين من مكة الى اخوانهم في المدينة حيث الامن والهدوء والرخاء والسلامة من بلاء قريش ، وحيث يمكنهم اظهار دين الله في مامن من التفتة والشغب . **نفسوق المدينة الى الرسول** ليست حاجة المدينة الى رجل تجتمع عليه قلوب سكانها باقل من حاجة الرسول الى ماوى يولى اليه بدين الله فقد نخرت دسائس اليهود عظم يثرب وانهضت الحروب ابناهم الى الاوس والخزرج فكافوا في لهفة شديدة الى من يقدّمهم من الهاربة التي نزلوا فيها والى رسول يخلصهم من اليهود ، وبما ما اعظم اقبالهم على الرسول لما سمعوا به سبها وهو منهم وفيهم وفهم خبرته من بني النجار وفي جوف مدنتهم رفاة ابيه عبد الله وهو من هذه الناحية شديدا الحزن والشرق اليهم . **فرع قريش من بيعة العقبة** عقدت بيعة العقبة في هزيع من الليل لاسوسط ايام التشريق عام ١٣ من البعثة سنة ٦٢٢ وقد حافظ الرسول على كتابتها على قريش اشد المحافظة ، ولكن صادف ان مر اذ ذاك بعض من تنص الحبر لقريش ، وما كاد يطلع النهار حتى نبي الهم الحبر ففزعوا منها وقرأوا لها الف حساب وأروا منها شرا مستقبلا على مستقبل مكة ومستقبل تجارتهم ، لان موقع المدينة كان على طريق تجارتهم الى الشام ووجرد قرة عتيبة بها في جانب محمد امر مخطر عليهم وعلى تجارتهم سببا اذا هاجر اليهم محمد في يوم ما ، وكانوا ابا واحدا عليهم ، فهناك الموت الزؤام . **فكر قريش بدار الندوة في هذه العواقب** الوخيمة وضربوا اخطاسهم في اسداسهم وتداولوا فيما بينهم في التدابير التي يجب اتخاذها لنجاة هذا الخطر الذي اخذ يحبو اليهم : يحبسون محمدا ويقيّدونه بالسلاسل والاغلال ، او يقتلونه ، او يبعدونه ؟ فوقع اختيارهم على قتله ، الا عظيم الخطب جسم

اذا قام بنو هاشم وبنو عبد المطلب للاخذ بشماره فنشب في مكة حرب عوان : اذا ما اخرج ٢ هنا اقتنعت لهم الحيلة عن اخراج ٤٠ شابا من ٤٠ قبيلة يشتركون في قتله فيتوزع دمه على هذه القبائل فينفسر اخذ ثاره منها . وفي هذا المعنى يقول الله سبحانه وتعالى : «واذ يكر بك الذين كفروا ليثبتوك او يقتلوك او يخرجوك ويكفرون ويكفرون ويكفرون والله خير الماكرين » **مبدأ الهجرة** حيث أبس الرسول من اجسابة قريش لدعوة الرسالة ، وحيث لقي هو والصحابة من اذابات قريش مسا لقا ، وحيث تبسم صباح الفتح والنصر من ناحية المدينة ، وحيث وجب لحماية الدعوة ركن من القدرة شديدا ، وحيث اصبح المقام - والحالة تلك - بين ظهري قريش امرا لا يطابق ، اخذ الرسول يفكر في الهجرة الى المدينة اصحابه ان يهاجروا الى المدينة اشتاقا حتى لا يحس بهم قريش ولم يبق الا هو وابو بكر وعلي . احست قريش بذلك فاتوا بكل ما قدروا عليه من ضربوب الاذابة نحو من تمكنوا به من المسلمين وكانت خاتمته تدبير مؤامرة اغتيال الرسول كما علمت وكان ابو بكر قد اعد راحلتين يريعهما عبد الله ابن اريقط مدة مدبرة وقد كتم الرسول امر هجرته اشد كتمان حتى ان صديقه ابا بكر لم يعلم من امرها الا الشيء اليسير . وعند ما كانت ايلة الاغتيل اذبح الله له بالهجرة فخلف عليا مسجى في فراشه ليبلغ بعده ودائع الناس ، وخرج من بيته وشيئا قريش مجتمعون بالاسباب وممر بين ايديهم وهو يقرأ « يس والقرآن الحكيم » الى قوله « وجعلنا من بين ايديهم سدا ومن خلفهم سدا » الآية فلم يشعروا به وذهب الى بيت ابي بكر فخرجوا من الخوخة وراء البيت ولم يعلم بخروجهما الا علي وعبد الله بن ابي بكر وبنته اسماء وعاتشة ومولاه عامر بن فهيرة . ذهبوا رأسا الى غار جبل ثور قرب مكة فاخبتوا هناك ثلاثة ايام ، عبد الله يفتش لها اخبار قريش ، واما تاني اليها بطعامها ليلا وعامر يمس

بغتم ابي بكر كي يسبقها حليها ويعفي بها اثر زائرهما وهكذا مرت الايام ، وقريش يحون في البحث والتفتيش عنهما وقد وعدوا من يعثر لهما على اثر بمائة ناقة ، وبعد ان امنا عائلة قريش اتي دليلها عبد الله ابن اريقط بالراحتين فملك لهما مسلكا متصارعا غير معهود الى ان وصلوا المدينة يوم الاثنين ١٢ ربيع الاول . اما اهل المدينة فقد سمعوا بخروج الرسول واصحابه من مكة وسعوا بكل ما كان من قريش من تقص آثارها الخ فكافوا بين عاملين عامل الحيرة على آلهما وعامل الشرق الى لغائهما . وبما ما اشد فرحهم اذ بشرهم يهودي بقرب وصول النبي هناك هروا لملاقاته والشوق بطير بهم الى الفضاء سببا واكثرهم سعوا به ولم يروا ، اقام بعض ايام بقيا لاخذ راحته من الجهد الذي اضناه سببا في لظى الحجاز وفي سبب جوبيله من سنة ٦٢٢ وبني فيها مسجده المعروف ثم انتقل الى المدينة وادركته الجمعة في الطريق فصلاها حيث ادركته في مائة نفر من اصحابه وهي اول جمعة صلاها في الاسلام . اما المرحان العظيم والموكب الفخيم الذي قابلته به المدينة فلا يقدر ان يسجله قلم او تصوره ويشكرهم كاسجله نشيد بانات الانصار قلن : طلع البدر علينا من ثنيات الوداع الخ اما بيان النتائج العظيمة لهذا الحادث التاريخي العظيم فينبصر في ظهور الاسلام بذلك المظهر الرائع الذي كلف له ما بعده ، اذ لو بقي الاسلام في ضعفه كما كان بمكة قبل الهجرة لما بلغ ما بلغ من الذروة العليا . اما ما يجب ان يستخلص من هذا الحادث العظيم من التضحية وقوة الارادة وشدة العزيمة ، والحزم والحكمة والنيات وغير ذلك فهذا مما نكته الى قريحة القارى . هذه بعض ذكريات هذا التاريخ المجري العظيم الذي ختمنا منه مرحلة ١٣٥٤ واستقبلنا مرحلة ١٣٥٥ استعرضناها بين يدي فاتحة هذا العام الجديد عسى ان يكون فيه للمسلمين عبرة وذكرى ونسأله تعالى ان يجعله الاسلام والمسلمين عام عز وسعادة وهناء ورخاء .

العلوم الحديثة عند العرب

تابع لما قبله

ولا غرابة اذا رأينا بعض الأمم يستولى الجمل على أفرادها وتتضائل معنوياتها فتصاب بشلل في حركاتها العلمية فذلك لانها قد أصيبت كما أصيبت امتنا بمثل هؤلاء الرعاة الذين لا نأخذهم شفقة ولا رحمة على الانسانية فقنوا من ساعدها وانتقصوا من شأنها ولا زالوا يستولونها من مميزاتنا ومعنوياتنا ويسدون في وجهها مياه العلم والحياة الى ان تلفظ النفس الاخير فتصبح في عداد الاموات ، وبذلك يتضح لنا دخول هؤلاء الاسراف في تكوين الشعوب وارتقاء مادياتها وادبياتها او العكس وهم الذين يبدون رفع مستواها العلمي والحائي وغيرها اودك مروح مجدها والاجهاز على كل حركاتها وما وصات تلك المدنية الاسلامية الى ما وصلت الانبعاثاتهم وبذل الاموال الوفيرة في ترقية العلوم والمعارف وتنشيط الحرف والصناعات التي تتوقف عليها سعادة الأمم زيادة على ما يحملون من ثقافات كانت هي الدافع المهم الذي حملهم لان يرفعوا رايات العلم يمينهم ويحققوا تلك المدنية التي رعت من قدر العرب الى عتات السباه واليك بيان بعض تلك الاعمال التي قاموا بها نحو التراث الاجنبية والعلوم الحديثة

عناية المنصور بالطب والتنجيم
فقد ذكر ان ابا جعفر المنصور كانت عنايةه بالتنجيم عظيمة وشغفه بالطب شديدا ولا يكاد يعمل عملا من الاعمال الا ان يلتجئ الى اقوال المنجمين فيأخذ بنصائحهم وارشاداتهم فعلا او تركا لما يعتقد من الارتباط بين حركات الكواكب وما يحدث في العالم من نحس او سعد فتقرب ما يتصل به معلوماتهم بمزيد التيقظ والحذر لما عسى ان يحل به ما يعكر صفو قنوده ويهكسر راحته حتى استشارهم في بناء بغداد عاصمة الملك واختيار الوقت الملائم لبنائها وهؤلاء المنجمون قوم من الفرس قد اتقنوا هاته الصناعة ونبغوا فيها فاخذوا يتقربون اليه بما يحسدون من علم النجامة وحركات الكواكب واشهرهم نوح بن الخليل الفارسي الذي اسلم على يده من المجوسية فقام بعمله احسن قيام الى ان ضعف عن الخدمة فخلفه ولده ابو سهل وما زالت هاته السلالة تواصل عملها في الترجمة من الفارسية واليونانية الى ان ظهرت مؤلفات عربية جليلة الشأن في التنجيم .

وهكذا القول في الطب فانه من العلوم الطبيعية التي اعتنى بها منذ العهد الاموي للحاجة الملحة اليه فترجمت فيه كتب من اللغات الاجنبية ولم ير علماء الدين في ذلك من حرج بل نجد عمر بن عبد العزيز هو الذي يامر بنقل بعض تلك الكتب لتكون مادة لدى الاطباء يستقرب منها قواعدهم الطبية ولما تولى المنصور ضاعف جهود الاطباء في البحث وشد أزرها هذا العلم لما قيل من انه اصابه مرض في معدته فانقطعت شهيته عن الاكل فليجئ الى الاطباء فلا يجدي علاجهم نفعا ما دسلا لان ينفق الاموال ويعتني بالطب والاطباء الماهرة ويسعى في جلبهم من نواحي متعددة عسلة يتصل ببعيته ويتوصل الى مراده الى ان كان الشفاء محققا على يد رئيس اطباء جنديسابور المسمى جوجرجيس صاحب التصانيف الجليلة باللغة السريانية في الطب والتراجم العديدة التي نقلها من اليونانية الى العربية للمنصور بحيث اصبحت صناعات التنجيم والطب من الاعمال التي تتولاها الخلفاء من بعد جعفرها في مقدمة اعمالهم التي يدعونها بمنزلة التحفظ وكاسل الاعتبار ولذلك كان لكل طبيب ومنجم .

يتبع

اهل تشعيرين آه يا بلادي ؟

يا من يعز علي منامي
هل تشعيرين أن هبامي

هل تشعيرين آه يا بلادي
من أجل عرك طل سهادي

ضحت فيك العمر الزهيدا
فارت فيك الحبل الوقيا

اذويت فيك زهر الحياة
ألم يكن لي غنج الفتاة

فيك صرمت حبيل الوصال
والدمع في الخمدل اللالي

فيك هجرت تلك القرينة
انت بجبي منها قريته

كم زهرة لي كانت أريجها
عادت بحرف القبر مر جريحها

عشت لحبك عمري غريبا
اذ كان غصن العيش رطيبا

اولا هدياك لولا هدياك
لم اجن من ذلك حتى رضاك

اني بحبك صرمت هزارا
ليلا اغنى واشدو نهزارا

ان خلت شمس قلت بلادي
او لاح نجم قلت بلادي

يا من يلد لدي شقامي
في رنعه وبذوب عنامي

هكذا ارى لك فرضا لذي
اديتك لك حنا عالي

هل تعلمين حب الصفي
هل تذكرين ود النجبي

مالي اري منك هذا الصدودا
هلا تذكرت هذا الودودا

مالي اري منك هذا الدلالا
هل تشعيرين ان المزالا

اولا العفاف لولا النزاهة
قد خلت فيك اليوم سفاهة

أتجهلين العهد القديميا
ام تتركين الحبل الكريما

هل تعلمين ان الخمنونا
هلا تدبرت هذا يقينا

(انسا)

الى علمائنا . . . !

(ان اريد الا اصلاح ما استعظمت وما توفيتي
الا بالله عليه تسوكت واليه انيب)

قرآن كريم

اذكم - ايها السادات العلماء - خلف
الانبياء تنقلون احكامهم وتجددون شرائعهم

عن مجرا . هذه وظائفكم ولها خلقتم وبها كلفتم
فان انتم الآن من هذا ؟ فما هي اعمالكم للاصلاح

وما هي موقفكم امام هذه البدع والمنكرات التي
ليست من الدين في شيء ؟

كما جرت امامكم هاته البدع ورفع اليكم امر
هاته المنكرات اجبتكم - وانتم تحركون رءوسكم -

لا حول ولا قوة الا بالله ، انالله وانا اليه راجعون
اللهم اصلح امورنا وحسن احوائنا بحسبنا !

يارب - هؤلاء ، كلمة حق يريدون بها باطلا
يريدون بها الابتعاد عن امر الاصلاح والاخلال بال

الدعة والسكون ، ثم يلازمون بيوتهم متقلبين في
اعطاف النعم ولذات الحياة وامنين مطمئنين

ليس تمت ما يكدر صفاء حياتهم ويغص حلاوة
عيشهم .

فما لي اراكم - يا علمائنا - قد انحرفتم عن
هذا الصراط السوي : « الدعوة والارشاد » وحذمت

عن هذا السبيل السقيم ؟ جعلتم تمرن عن هذه
البدع والفواحش ووجوهكم صاحكة مستبشرة !

تفرون معاطفكم كاذبكم في حذقة عرومية تنظرون
الى ازهارها وتستنشقون نسيها العذب وتفتنون الى

اغارب طيورها ؟
فما لي اراكم قد اتخذتم سبيلا غير سبيل العلماء

الذين تطلق عليهم هاته الكلمة بمعناها الحقيقي ؟
اراك الذين يعملون خشية الله يحجبون لقاء

رؤسهم الف حساب فلا يفيض لهم جفن ولا يطيب
لهم نوم ما دام الاسلام على امثال هاته الحالة

الاسيفة التي تملأ عين ناظره دما .
ما هذا الصوت ؟ ما هذا الرقاد ؟ والحالة ما

ذكرنا ؟ أليست لكم ذرة دينية وغيره اسلامية
تدفعكم الى القيام ضد ما ترون ففسدوا وتفسدوا

وتعيدوا وتعيدوا ، فلا يهدأ لكم روع ولا تسكن
لكم نفس ولا يطيب لكم عيش حتى تقمروا هذه

البدع التي يبابها الله ورسوله كعادة سلفكم
الماضين .

أليست لكم قلوب ترق وعواطف تحن فتشفقوا
على هذا الدين الحنيف الذي يعز على كل مسلم غيور

ان يراه على هذه الحالة المحزنة ؟ والذي اصبغ العربة
الفاسق والضوكة الزائدة تنتهك حرمانه وتنقض اطرافه

وانتم في غفلة ساهون ؟

عاه - يا علمائنا - عاه على ما انتم عليه من
تخاذل وتواكل ، عاه على هذه الحالة التي تخبطون

فيها ، عاه ! والف عاه لا اكتم رب العالمين ان
حالتكم تلك حالة يرثي لها .

خبروني - يا سادتي العلماء - بربكم كيف
تكون حالتكم غدا امام الله وكيف يكون موقفكم

وباي لسان تتكلمون ؟ وباي جواب تجيبون ؟
عاه على ذلك اليوم الذي يفر المرء فيه من اخيه وامه

وابيه وصاحبه وبنيه ! ما اضعبه ! ما اشد مرارته
وليت كل انسان يعظه به فان فيه ذكرى لا ولي

الالباب وبكرة للمتعبين . وذكر فان الذكرى تنفع
المؤمنين .

جانفي ١٩٣٦

اخاطبكم - يا سادتي العلماء - عسى ان يجد

خطاي هذا منكم قلوبا واعية وماذا لنا سامعة
فيحل حله منكم ، فان ذلك منتهى آمالي وغايتي

بقيتي التي اطلبها وانتظرها صباح مساء ، فتصبح
المياه عاتدة الى مجاريها وانتم كرجل واحد تجمع

بينكم رابطة الاصلاح فيعود الى الاسلام مجده
السالف وطراوته الاولى ونضارته البهيجة وروقه

الجميل . ولا سبيل الى اعلاء شأنه الا بقمع هذه
البدع التي علقت به وتنفيذ احكامه وتطبيقها

تطبيقا جيدا .
اقول هذا ، وناصرني الله ورائدي الاصلاح

(فذكر انك انت مذكر لست عليهم بمسيطر)
فاس ابن الشعب

الندم الممقار

كما مر بخيالنا طيف الادب الطريف الخفيف
الروح الاستاذ حسين الجزيري مر معه في شرط

سينائه رائق الاسلوب ، وفاسق الانشاء ، ودقة
النكتة ، وسحر البيان الذي يدخل الى القلوب من

الاذن بغير استئذان ، والابداع الذي يغلب الاسماع
ويسكر الطباع

وقد عودنا - رعاه الله - ان يقيم لنا كل
سنة في نديمه الاغر معرضا زاخيا لحقول العقول ،

فيه من الزهور الوان ، ومن كل فاكهة زو جنان
فيه من سلاقة التذوق ما لا يقدم الا لكل حبيب كريم

وهو هو ذا قد قدم لنا في الاسبوع الماضي
معرضه السادس عشر حاشا يا من فنون الجمال ما

حاز كل جلال وكل ، فيه ما شئت من بذور
الاصلاح وزهور الفضيلة ، وما شئت من الفؤوس

والمعاول والمناشير والجلال والكلايب لتستفصل
جذور الرذيلة !

هذا مع الثبات في المبدأ رغم العواصف الموجهة
والتضحية الغالية رغم الازمة الحارقة الايام العرجاء

خيسا الله الصديق الاستاذ حسين ، وحيا الله
ندبه ، وادام له الرواج والاقبال والعروج دائما في

سلم الرقي والكمال .
من المطبعة العربية

تعلم المطبعة العربية حررها الكرام بانها
مستعدة لتفسير الكتب على اختلاف اوانه ،

وخدمة الطوائف على اختلاف اشكالها فمن كانت له
رغبة في شيء من ذلك فيلجسار لتقدم ترصاته

وسرعان ما يقدم له مرغبه مع امانة واقتان .
الى السادة المشتركين

نعود فنرسل صوتنا مع ابواق المكروفون الى
السادة المشتركين الذين ما زالوا لم يوفوا ما عليهم

من معلوم الاشتراك بل يريدتهم « الامة » رغم وافتاتها
لحقهم بكل دقة ونظام .

ونديمهم الى انفسهم ترد عليهم اوراق الشيك
تسهيلا لهم في اداء هذا الواجب فليكمروا وفادتها ،

ولا يردوها خائبة فان اقراء الضيف من شعب
الايمان ، وردة من موجبات الحرمان .

اما المتلذذون الذين يتقنعون بالجريدة مدة
مدينة ثم اذا خرطوا في دفع واجبها اتفقوا بلفظة

Refuse فلنا معهم لغة اخرى سرف تخطبهم
بها في اعدادنا الآتية بحول الله وقوته .

اعلان
يعلم امر بن حمزة بن الحاج صالح التاجري
سنطارونه وقعت المفاصلة بينه وبين شريكه عمر

بن علي بن عمر في التجارة التي بينهما فقبل الاول
الحساروت ولم يبق بينهما ادى علاقة ابتداء من ٦

جانفي ١٩٣٦

مواقف الامة ازاحة حركة الاصلاح

بمسيراب

[١٠]

[الخلاصة]

رأينا مما تقدم ان في ميزاب حركة اصلاحية تتناول المهم من نواحي الحياة في الامة وتعمل فيها بحسب ما ينطليه مستواها العقلي، وبقدر ما تسمح لها به الظروف المحيطة، وبمقتضى ما يسعد به حال القائمين بها ورأينا ان الامة ازاحة هذه الحركة اربعة مواقف:

موقف المؤيدين، وموقف المعارضين، وموقف العامة، وموقف المرتابين والمترددين، وقد شرحنا كلا من هذه المواقف الاربعة شرحا بالافصاح وخصصنا القسم الرابع بالشرح الوافي والبحث الشافي واطلنا انكلام بسط وسهاب مع اصحابه لانهم بيت القصيد من هذا الموضوع ولاجلهم طرقلناه، وانما جعلناهم موضع اهتمامنا وتناولناهم بالكلام في سبعة فصول من مجموع عشرة لانهم التفرة التي يوقى الاصلاح من قبلها والناحية التي يتسرب منها الوباء والضعف الى الحركة فانهم بارتباطهم ونرددهم يتوقعون عن ثبات الاصلاح وتقضيه فتكبير جبهته ويضعف جانبها ويتقوى جانب انصاره، ويستأيد المعارضون ويتكالبون على المصلحين ويجدون من هؤلاء المرتابين - وفهم من يشار اليه بالاصابع ومن له الكلمة المسموعة - ثابدا وعونا على صرف العامة عن جانب الاصلاح وامانتهم الى جانبهم فيصحبون في صف المعارضين ومن انصاره.

فلو ان المرتابين رجعوا الى انفسهم واستوحوا عقولهم الحق واستلهموها الرشاد لهدسوا الى الحق والهدى لشدهم فتعكس الآلة اذ يصحبون من انصار الاصلاح ومؤيديه وتزكيت دعاته على اسس متين بانضمام العامة اليهم ونهض جبهة امم من جبهة الاسد فلا يبقى ازاحة الاصلاح حينئذ الا قسم المعارضين. فاذا خلا ميدان الامة هؤلاء كانوا بمعارضتهم من خدمته ومؤيديه ومن موطدى اركانه من حيث لا يشعرون، فوجودهم - والحالة هذه - ضروري للاصلاح وحياته مدينة لهم واطراد سيره متوقف عليهم.

تموت القوى ان لم تكن في تباين ويحيين مسا دام التباين باقيا فلندع المعارضين يخبون ويضعون ويؤذون ويفسدون ولنتركهم وموقفهم الذي اختاروه لانفسهم فلم يفض على الاصلاح ومرة فلا ابدهم الرحمان عنه وليشتغل كل مصلح بارشاد هؤلاء المختارين الى الصواب وليعتن جهده بدعوتهم الى حظيرة الاصلاح بالتي هي احسن فهم اليها اقرب من غيرهم وابدهم عن التعصب والاعراض السيئة وهم اطهر قلوبا وازكى نفوسا وما بعثهم على هذا الموقف الا نظر خاطيء - لم يتعمدوه - ينظرون به الى الاصلاح وشبهات عارضة او تعتم في اوامهم وتخيالات، وقد تعرضنا لكثير منها في الفصول السابقة، فاذا تصدى لهم المصلحون بالدعوة الصادقة والارشاد الحكيم ضمهم الى جانبهم والحقهم بصوفهم فكانوا اقوى مساعد لهم واعظم ناصر.

تلك هي مواقف الامة ازاحة حركة الاصلاح عرضناها للقراء وجولناها وابتناها كحقائق تاريخية بما فيها من اجاث واقعا اذ اقتضاها المقام، وقد تعرضنا فيها للنزاهة والصدق وتوخينا بيان الحقائق ووصف الحالة حسب استطاعتنا فاذا كنا قد

موقف المانيا

بعد اجتماع جمعية الامم بلنדרه

كان موقف المانيا ازاحة مقررات دول لوكرانو صليبا، فقد اجاب عنها هينلير انما خطبه العديدة بما يستش من مفرضاها واعتاد المانيا على قوتها. فقد جاء في الخطاب الذي اقاده في كونيغسبرغ ما يلي:

(لا توجد دولة في العالم تقدر ان ترجعني على ما فعلته. انا لست مسئولا الا لحاكم واحد، وهذا الحاكم هو الشعب الالماني. اني امد للشعوب الاخرى بيدي سعييا وراء المسالة والمصالحة فمن شاء ان يرفض هذه اليد التي اتحدت في طياتها ٦٦ مليون من الالمانيين فليتحمل مسئولية ذلك الرضا امام التاريخ. وسائر كلامه يشبه هذا المعنى.

انكثيرا تحمل المانيا على القبول ارسلت حكومة لنندرة الى سفيرها ببرلين تعليمات مؤداها حمل المانيا على مقدرات دول لوكرانو.

وقد افادت الانباء البرقية انه دارت في ٢٣ مارس عداوة تليفونية طويلة بين سفير انكلترا ببرلين وبين وزير الخارجية الالماني، وقد الخ السفير على الوزير ان تقبل المانيا وبالاخص ارسال بوليس اممي الى المنطقة المجردة من السلاح، وقد بين السفير ان هذا الاقتراح لا يمس كرامة المانيا بما وان وجود البوليس الالماني هناك انما يكون وقفا كما وقع بالسار، وقد اجاب الوزير الالماني عن هذا الاقتراح بالاحتراز.

حول تاويل م ايدن لمقررات دول لوكرانو صرح م ايدن بعد زوال ٢٣ مارس امام مجلس العموم بقوله: « اننا الحادثات التي دارت بيني وبين م فون ريننبروب، بينت له باضاح ان خوى الوثائق التي سلمت له لم تكن الا مجرد اقتراحات.

وقد اثار هذا التاويل استياء عميقا في الدوائر الفرنسية فقام سفير فرنسا بلنندرة لدى الوزارة الخارجية باحتجاج فرنسا ضد ذلك التاويل فاجابه م ايدن بان انكلترا لا تزال مستعدة لتنفيذ الاتفاق لو ظهر انه من المستحيل الوصول الى وفاق مع المانيا.

على ان م ايدن لا يزال مصرا على انسه وقعه وفقا الى ما توخيناه واصبنا شاكلة الصواب ففهمنا هو وتلك بغيتنا والا لحسنا صدق التحري وفراة المقصد والله ولي التوفيق والى الحق والى سبيل الرشاد.

[الامة] حياك الله ويالك ايها الكاتب المجيد لقد اعطيت للموضوع حق، ووفيته حظه باسلوب سهل عذب المذاق سائق لدى ارباب الادواق، وكان في بك كيميائي خبير وقف في معمله وبين آلات تقطيره لتحليل مادة من المواد تحليلا فنيا رجعها الى جميع عناصرها التركيبية منها؛ فكنت تقريره في بيان ما لكل عنصر من عناصرها من النفع والضرر والداء والدواء، وهكذا فلتكن الافلام، نرجو ان يكون لها اثرها في نفوس من يتجاسى الداء ويطلب الدواء من جهه به، والله ولي التوفيق.

موقف المانيا ازاحة مقررات دول لوكرانو صليبا، فقد اجاب عنها هينلير انما خطبه العديدة بما يستش من مفرضاها واعتاد المانيا على قوتها. فقد جاء في الخطاب الذي اقاده في كونيغسبرغ ما يلي:

(لا توجد دولة في العالم تقدر ان ترجعني على ما فعلته. انا لست مسئولا الا لحاكم واحد، وهذا الحاكم هو الشعب الالماني. اني امد للشعوب الاخرى بيدي سعييا وراء المسالة والمصالحة فمن شاء ان يرفض هذه اليد التي اتحدت في طياتها ٦٦ مليون من الالمانيين فليتحمل مسئولية ذلك الرضا امام التاريخ. وسائر كلامه يشبه هذا المعنى.

الفلسفة والتاريخ...

أخي العزيز: مالي اراك قلعا عاليا، تشرى به وتبدو اخرى، تحمل شفتيك آونة ثم تسكها، كأنك تحاول الاعراب عن شيء يختلج في قلبك. فكم لك؟ فما الخبر؟ آ يا عزيزي. لقد امتنع وجه الشمس، واعتلاها اصفرار، وخبت اشعتها، واقبل الليل بوفود دياجير فرقة بعد اخرى، ثم سكنت الطبيعة واطمان جاشها، واسفرت عن ثوبا رائعة المنظر.

فهذه انذرت نفسي تناجيها وهي بين جنة من الامل، تزهر اشجارها، وتصيح اطيارها، وتنداعب اغصانها وهاجرة من البأس تطلق ناراها، ويصطرع اوارها، وتحول بين الجفون وانه تناضها والجذب وفرشتها، والفؤاد ينزل به الجزع فينبش بين الاضالع مشية الطائر الجذر، ثم يدركه الامن فيقر في مستقره، فرار الماء في منحدره، وحالي كهذه الدنيا تضطرب بين هم وفرح، وسرور وحزن وقبض وبسط، واخذ ورد، ومد وجزر، اذكر الله ورحمته واحسانه، ورائته وحضانه، فيشرق لي من ثوبا ذكرا وجه الحياة الناضرة، وتفرها الساطع، وجملها الزاهي، وبشرها الباسم، ثم اذكر الزمان وسيرته، والعيش وحذوفه، والايام وما اعدت لبيتها من زلفات في الخطوات، ونكبات في القدرات والروحات، وما اخذته من العهود والوثائق على نفسها من الوقوف بين النفوس وآمالها والافتدة وامانيها، فليت الله يرجمني فيرسل علي قطرة واحدة من خيرات رحمة واحسانه ابل فلي اطني ولعنتي بها، اوليت المنية تشبظا فاهرا بين سحري ونحري نشوبا لا ييسق بعده عرقا نابضا، ولا نفسا مترددا.

علني ستريح من موقف انا فيه كالاسد المذب لاهو حي فيرجى ولا ميت فيبكي، موقف اعترتني فيه حيرة ودهشة ووله، حتى امسيت في موقعي هذا احسد الوحوش الهائمة على وجوهها في بطون الاودية وقن الجبال، ترأ قوتها رغدا من بين اسنة المضادات، ومفاجآت القساوير... لقد انقلت عاتقي ايها الاخ العزيز بكثرة كلامك؟ فاي شيء اصابك؟ وما ذا سمعت؟ ما ذا سمعت؟ ابنتي سمعت قبل هذا ولم يطرر سمع تلك الكلمة في جوارح استراسبورج، وتقرير مصلحة الشغل بالمنطقة المجردة عن التسلحات واحداث الحصون بها واستدعاء ضباط الرديف لتفريقيا.

ونظرا للحادثات الجسارية بين الدول ذات الشأن في هذا الموضوع قرر مجلس جمعية الامم تاجيل اجتماعه.

ما هو موقف ايطاليا؟ اما ايطاليا فقد ابدت تجاه الحالة احترازا كبيرا الا ما يفهم من لسان حال حكومة روما من انه لا يمكن لايطاليا ان تعقد على نفسها اي التزام مع الدول المشاركة في الوسائل الزجرية في نظام العقوبات الحالي.

هنا ملخص ما يبدو عن الحالة في هذا الاسبوع اما تطوراتها ومفاجاتها وانقلابها فلا يعلم كتبها الا الله تعالى.

ولقد اصاب الحزب المجرم جرحا قويا في جريدة بارى ميدي ما نصه:

« قراءة سا مشغلة بالحقوق، وانكثيرا مشغلة بالسياسة والا لمانيا بالعمل »

التي جمدت الدم في عروق، وسدت كل مسلك قبل طرق، وما هذه الكلمة...

علاقة له بالفلسفة بدءا او نهاية... ومن ينسك علاقتها؟ لقد جحدتها بعض المحدثين وزعموا الفلسفة في التاريخ انما هي اقتراف محض، ما اسخف عقل هذا الجاحد، وما ابعد عن الحادة، اوليس التاريخ كله فلسفة؟ ولا معنى للتاريخ بدونها بل كل كلمة تركبت من حروفها معنى الا وتحتها فلسفة، وما هي الفلسفة؟ الفلسفة هي الحكمة، وباختصار: الحكمة هي التفطن في المسائل العلمية والبحث عن اصولها، والتحكم فيها بحيث يطبق الفروع على الاصول فينتج له من ذلك صنف ثالث، هي الفلسفة، والفلسفة التأنيق في المعاني والتفطن فيها. لا التأنيق في الاكل والشرب واللباس. ولا التفطن في ابدال لفظ بآخر بمعناه كما يفهمه بعض الضالين السبيل، لا. لا. فان بين ذاك مسارب لا تحصى ومساويز لا تعدد. بل التأنيق تتبع الشيء العجيب الذي لا يدرك الا بالثبارة وكسده واجتهاد. وحسد وتخمين، مع موافقة الماهية وحكم بانصاف والتفطن التوسع في الفنون مع كثرتها فيستخرج من مجموعها بل من مفردا شيء خاص هي الفلسفة. والفلسفة العلم بمبادئ الاشياء وعلاها بحيث يعرض العقل الباطن ما لديه على العقل الظاهر. فان سلمه فذاك والا عرضه على العقل المعين فبان سلسا فقد صبح بحثه، والا رد ذلك على وجهه ورجع بخفي حنين، ولعل هذا النكر لا يدري ما هو التاريخ حتى يعلم فلسفته.

اوليس التاريخ مرآة الماضي للماضي؟ اوليس التاريخ عبرة لكل معتبر؟ اوليس التاريخ يذكرنا باولئك الرجال العظام الذين بذلوا كل نفيس وغال ونحوا باموالهم بل بانفسهم في تمهيد السبل لمن بعدهم من الاجيال فمن ينسك ذلك يا ترى؟ الا ترى انك لو تصفحت قصة من ماضيك وامعت النظر في ماهيتها ودققت في فهمها واستخدمت جوارحك في بسطها وزنت بالتقديرات المستقيم بين وقوعها وتصرفها لتنتج لك من بينها شيء ليس بمأض ولا حادث. وهو مسمى الفلسفة. والكلام على الفلسفة بحرا لا فعر له، فقد كتب فيها كتاب عديدي وقلت فيها مؤلفات لا يحصى عددها وبيعت الآراء فيها قديما وحديثا بانفسهم، فمن خطيئة وصيب اما الآن فقد كثرت السفسطة اللسانية لا غير.

فاياك والغرور ابها الاخ العزيز بذلك القسامة الوجبة والمهم المتعالية والالغام الضيا لك والملايس الشفافة والاردية المذقة والتكليف الكاذب والاصلاح العازب. فكل له غاية يتوخاها، بل مثل اعل يشده لنفسه كي تسكون له يد فوق من سواه. ويرقب نجمه كلما صفا الجو وضاء القرد. ويتحين الفرص لنزع ما بيد اخيه ظلم وعدوانا، فان تلكم الكلمة التي تقشع منها الجلود ويندى الجبين عند سماعها؟ انما المؤمنون اخوة فاصلحوا بين اخويكم واتقوا الله. وقول حكيم الامة صلى الله عليه « المسلمون كالبنيان يشد بعضه بعضا »

تنظر كلا من هؤلاء تحسبه القرات بامراجعه فاذا هو كسراب بقية يحسبه الظان ماء حتى اذا جاء لم يجد شيئا. وتبصر الجماعة اثر الاخرى. فتظن ان هناك انتهى الصدق والوفاء والعفة والامانة. وانك تحبهم جميعا وقلوبهم شتى. لو اطاعت عليهم اوليت منهم فرارا ولملت منهم رعبا. فاس المكي بن ادريس العمراوى

“AU ROI DU TAILL”

تيرشيق سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة
Tirichine Sliman Frères
 RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et
 Brodées Portefeuilles et Porte-
 Monnaie Filati garantie d'origine
 Bernous en laine et en drap arti-
 cles Tunisiens, Algériens, Maro-
 cains, Tapis, Cuivre gravé, Tissus,
 Soierie, Lainages, Chaussures,
 Parfumerie, Mercerie.
 Fournitures pour Brodeurs
 Prix modérés.
 Adresse télégraphique:
Tirichine MÉDEA
 Chèques Postaux ALGER 92-83
 Maison de Confiance Fondée 1888
 Téléphone: 0-47

صناعة الجلود على كل نوع سروج عمارة ونصف
 عمارة قزائطي وعحاس ومسرجين وبرنغيات
 وبرنغيات على كل لون جلد فيلاني اصلي كل
 آلات التطريز
 كسوة مدينة اغواطيه جريديه وزرايه من كل
 نوع قماش حرير بصوف وقطن صباط مسرح
 عطور فائقة مخارم فيلاني رجالي وانساوي عمارة.
 اسولم لانتقبل المزامحة مع الصدق والامانة

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم ببلدة الاصنام « الشلف »
 معملا جديدا صنع الخلل الاسلامي الطاهر من العذر والغش .
 ويوجد عندها عمل النحل الجيد الصافي واقفاف الدوم يبيع بالجملة
 والتفصيل . والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . ومن رغب
 في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem
 Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

يا من يحس بضعف قوه ؟

ايها الاخ الكريم الذي يحس بضعف قواه النفسية وفقر جهازه العصبي تعال مع ادلك
 على دواء نافع جدا قد استنبطه حديثا جناب الصيدلي شول بعد البحث والتنقيب في اركيب
 العربية القديمة وبعد التجارب لكيميائية الطويلة . يعرف هذا الدواء باسم « الجنسندين »
 وهو يتسبب من ثلاثة عقاقير منتزعة قد جلبت من امريكا وافريقيا الوسطى ومجموعة
 حبريا يسهل تناولها .
 وهو ينصح المصابين بضعف القوى النفسية بان يتناولوا منه المقدار اللازم ويحقق لهم
 « بحول الله وقوته » الشفاء العاجل .
 اما كيفية استعماله فانه يؤخذ منه حبتان في اليوم واحدة صباحا قبل الاكل بساعة
 واخرى مساء قبل العشاء كذلك ، ولا يدوم تجارزه هذا القدر . ومن اتى بيده جريسة
 « الامة » فطرح له ١٠ في المائة .
 يباع في محل الصيدلي المذكور ، م . شول في نهج راندون عدد ١٥ بالجزائر
 - تسليفة - ٣١ - ٦٣ -
 ومن طلبه من الخارج يرسل اليه حالا مع البريد باجرة المعلوم .

M. CHEMOUL, seul dépositaire (Pharmacien 1^{re} Classe)
 15, Rue Randon ALGER - Tél. 63-31

Aux Nouveautés Indigènes
 TISSUS - SOIERIES - BRODERIES SUR CUIR

محل الفرق والاتقان
 بوجناح يحيى بالمدينة

يوجد فيه كتات - وحرير ثم انواع
 كبيرة من الجلود الرفيع على جميع اصناف
 الملود الغاية تجري العادة .

BOUDJENAH Yahya
 MÉDEA TEL. 0.48

IMPRIMERIE EL-ARABIA
 70, Rue Rovigo ALGER
 DIRECTEUR-GÉRANT

Aboubulyakdan Hadj Brahim

بشوى لقصاد مدينة وهران

ينشر جمع المسافرين لمدينة وهران ان
 السيد بذايس صالح بن حو قد اعد في حمامه
 اليد بيع الحديد الكائن بنهج ليويان رقم ١٣ -
 محلات نظيفة لنزول المسافرين مستكملة لشروط
 النظافة النظيفة ومحتوية على الماء والكهرباء
 والارازم الصلبة وان تجربة واحدة منكم
 تجعلكم لا تفارقونه ابدا
Bedlis Salah ben El Hadj Hammou
 Propriétaire
 12, Rue Léoben — ORAN

؟

محل الرخا والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحجاج صالح نهج
 جاكلان وما لا كوف في بسكة تليفون ١٠٥ -
 يوجد فيه كل ما تشتهي النفس وتذو الاعين
 من اقشة وحرار بانواعها فرنسية جزائرية وتونسية
 والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان
 والبشاشة والجمالة ، فمن له رغبة في ذلك فليقصده
 فليس الخبر كالعيان

دار الباي

نهج رويو رقم ٦٥ - فسنطينة
 لصاحبها صالح بن الحاج عيسى بن علي
 ينشر حرفنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله
 هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة
 في الاقشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار
 قارة لا تقبل المزامحة
 فنحن اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهو
 نظرم البنائا كانت لهم رغبة في شيء من ذلك
 فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الاكل صدق
 وثقة وامان وجمالة وحسن معاملة - وليس الخبر
 كالعيان . تليفون ٨٩ - ٤٠

بو حجر محمد الصغير بتلمسان

بشراكم ايها القراء ، انه يوجد في مخزن
 التاجر الامين السيد المذكور اعلاه جميع
 الاشياء الآتية :

بلغة مغربية ، وتلمسانية ، وسباط ، وورابح
 وبطانية ، وجلابة منوعة ، وبرانس ، وكسا
 مغربي ، ومشرقي ، وقفة حلفة ، ودوم ، وقطران
 ومساوك ،

حصيرة عمارة ١١٥ فرنكا
 حصيرة ٧٥ فرنكا
 حصيرة مثانة ٣٣ فرنكا
 الاسعار في غاية المساعدة والبيع بالجملة
 التفصيل ، فمن اراد تحقيق رغبته فليكاتبنا بما يجب
 نحن مستودن لاجابة طابات الزبناء الكرام

BOUHADJAR MOHAMED SEGHIR
 19, rue de la Sikak TLEMCEM (Algér)

دواء ناجع مع [الكواتين]

لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السيسوطي
 والشيخ ابن سينا ومن غيرهم كميكروكروط اليوناني امبروزباري وراسيلى الصرائيني ، يبحثون عن
 دواء صالح لعلاج علة ضعف البأه (لنفس) واستعمل شافها من الوجود .
 لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة
 سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن
 الالهية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المراض وبلغ دافعهم
 وبعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع
 مادة (الكواتين) التي بضع لنا ان نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقلة خطرا لمعالجة ضعف
 البأه (النفس)
 ولقد اعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات
 والمعادن الالهية والاجنية قم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحتوي على ما
 تمنعه الشريعة الاسلامية .
 ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي البأه تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث
 ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذباب الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون
 تعقل ولا تدبر .
 ومفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التبع والعباء من جراء كثرة
 المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتجلب القش .
 ولا بأس في استعمالها كما نقتصر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط
 المستودع العام للدواء المذكور

بوخذنه عبد الرحمن الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانري ماران عدد ٥ بالجزائر - تليفون ٢٩ - ٣٠
“PHARMACIE BOUKERDENA”
 PHARMACIE DE 1^{re} CLASSE
 11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER
 TÉLÉPHONE 30-29

يوسف باروي

رود لاير نمر ١٢ بالجزائر
 تاي J. A. B.
 قارنتي غاية
يوسف باروي
 شاشية وعصلي ، محارم حريسر
 وجياك وقاية

يوسف باروي

سلته وخرج وكريب دي شين
 مسرح ومورد

الغاز المسمي (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل
 اطلبوا من الحفوت اعطوني يديون غاز غزال فقط
 ولا تطلبوا غيره بقاتا لانه هو الغاز
 الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين
 المنازل وامبوتات

Pétrole GAZELLE
Produit Shell

؟

ماكسيم

مصباح الغاز - البترول - المعلم بعلامة « ماكسيم » هو احسن واقلن مصباح وجد
 من نوعه قوة ضوئية لا مثاثة شمعة
 ويستهلك في العشرين ساعة لتسرة
 واحدة فقط من الغاز [البترول]
 ولا تؤثر فيه لا الامطار ولا الرياح
 صلا وآلات التبديل من جهازه
 موجودة ، فلي الراغبين في النور
 اللامع مع النظافة والاقتصاد ان
 يوجهوا طلباتهم الى صاحبه ، وعنوانه
 هكذا :

“MAXIM”

الوكيل العام للجزائر :
A. MARCHAND
 3, RUE THÉOPHILE-BRESSY
Alger

TÉLÉPHONE 35-55
 تليفون : ٥٥ - ٣٥

